



El primer estudio que se incluye en el presente número aborda el planteamiento de un amplio conjunto de aspectos y problemas que afectan a la estructura del Civil Service británico, con especial referencia a la selección, formación y perfeccionamiento de sus miembros. El documento, que se atiene rigurosamente a las recomendaciones del Informe Fulton, fue presentado por la delegación británica al II Congreso Internacional sobre Formación de Personal Directivo, celebrado en Alcalá de Henares el pasado año. Su contenido pretende establecer las bases para la formación de un modelo a largo plazo que comprenda la problemática fundamental del personal al servicio de la Administración en Gran Bretaña.

Las relaciones públicas constituyen no sólo una pura técnica al servicio de las modernas organizaciones, sino también, y ante todo, un sistema de comunicación social que facilita la interacción y convivencia humanas. Desde esta perspectiva el profesor Ansón Oliart realiza un interesante estudio de los distintos elementos que integran dicho sistema, así como de las «interferencias» y obstáculos que pueden dificultar su eficaz desarrollo, para pasar luego a exponer los aspectos fundamentales de la teoría de la información y finalizar su trabajo haciendo referencia a las distintas técnicas de comunicación y a los medios de comunicación de masas.

Señalemos finalmente la inclusión en nuestras páginas de un interesante trabajo del profesor Crozier en torno a las condiciones sociológicas requeridas para el empleo de métodos más racionales en la Administración Pública. El eminente sociólogo francés pone de manifiesto cómo con carácter previo a la introducción de las modernas técnicas en la Administración han de existir ciertos presupuestos que garanticen la viabilidad y eficacia de aquellos métodos.

Le premier travail de cet numéro approche une vaste gamme de problèmes ayant trait à la structure de la Fonction Publique à la Grande Bretagne, et notamment la selection, formation et perfectionnement des fonctionnaires. Le document, bati sur les lignes du Rapport Fulton, a été soumis par une délégation britannique au II^{ème} Congrès International sur la formation des cadres supérieurs tenu à Alcalá de Henares septembre 1970. Le contenu du dit travail vise à établir les lignes d'un modèle à long terme de nature à embrasser la problematique fondamentale de la fonction publique au Royaume Uni.

Il serait insuffisant de dire que les Relations Publiques ne sont qu'une simple technique à la disposition des organisations modernes. Dans ce concept il faut, par contre, tenir bonne note de ce que les relations publiques sont aussi un système de communication sociale facilitant l'interaction et la convivence des êtres humains. De ce point de vue-là le Professeur Ansón Oliart entreprend une analyse des elements qui font partie de ce système et des obstacles l'empêchant d'un fonctionnement efficace. De là le travail passe à mettre en lumière les traits de la theorie de l'information pour finir en passant revue aux différentes techniques et moyens de communication de masse.

Signalons finalement un remarquable travail redigé par le Professeur Crozier en relation avec les conditions préalables à l'introduction des modernes techniques de gestion dans l'Administration Publique. Le prestigieux sociologue français affirme que, avant de le faire, il faudrait constater l'existence de quelques garanties par rapport à la viabilité et efficacité de ces méthodes.

The first Paper to be included in this issue approaches a wide array of problems concerning the structure of British Civil Service, and in particular the recruitment, training, and improvement of its members. This document, designed after Fulton Report's recommendations, was submitted by the British Delegation to the Second International Meeting on the training of senior administrators which took place at Alcalá de Henares last year. This paper sets out to settle the foundations of a long term model able to embrace the main issues involved in the United Kingdom Civil Service.

Public Relations are not only a mere technique at the disposal of modern organizations but also and primarily a system of social communication whereby human interaction and coexistence are rendered possible. From this vantage point Professor Ansón Oliart conducts a most stimulating research on the various elements of the aforesaid system, specially stressing upon the blockages and obstacles to likely interfere with its smooth functioning. His research turns then to discussing the fundamentals of the information theory to finish by examining the different techniques and media of mass communications.

Let us finally draw the reader's attention towards a very provocative paper by Professor Crozier on the Sociological conditions to introduce rational methods in Public Administration. The outstanding french sociologue emphasizes how before so doing several requirements guaranteeing its feasibility and efficacy must be met.

